



# FOAIA DIECEZANĂ

Organ al Eparhiei gr. or. rom. a Caransebeșului

APARE DUMINICA

Prețul abonamentului:  
Pentru Austro-Ungaria pe an 10 coroane  
" " România și străinătate pe an 14 fr.  
" " " " pe  $\frac{1}{2}$  an 7,

Prețul inserțiunilor:  
Pentru publicații oficioase, concurse, edicte  
etc. publicate de 3 ori, dacă conțin până la  
150 de cuvinte 6 cor., până la 200 de cuvinte  
8 cor., de aci în sus 10 coroane.

Manuscrisele să adreseză la redacțunea  
„FOAIA DIECEZANĂ”  
iar banii de prenumerație și inserțiuni la  
Adминистrația Tipografiei și Librăriei die-  
cezane in Caransebeș. — Telefon Nr. 30.

Nr. 283 Sc. ex 1909.

## Notă oficială

În nota oficială de sub Nr. 3569 Sc ex 1907, publicată în Nr. 39 al „Foiile Diecezane“ din a. 1907, s'a scris greșit, că sub Nr. 2052 Sc ex 1907 s'a aprobat de către Consistoriul nostru diecezan „Abedarul pentru clasa primă a școalei primare“ de Iuliu Vuia, scris după metoda sunetelor vii.

Această notă se rectifică cu aceea, că sub numărul mai sus citat s'a aprobat „Abedarul scris după metoda cuvintelor normalo“ și nu cel scris după metoda sunetelor vii.

Caransebeș din ședința consistorială, ținută în 21 Martie 1909.

**Filaret Musta m. p.**  
Arhimandrit vicarior episcopal

## Mijloacele pentru creșterea religioasă-morală

III.

Al treilea mijloc pentru creșterea religioasă și morală a credincioșilor este *predica*. Apostolul Pavel zice (Rom. 10<sub>14</sub>): „Cum vor cheama pe acela, în care nu au crezut? Cum vor crede în acela, de căre nu au auzit? Cum vor auzi fără de predicator“?

Creșterea religioasă-morală începută în casa părintească, continuată în școală, întărită în biserică prin slujbele dumnezești să perfecționează prin predică. Prin predică să explică învățărurile de credință, pe care credincioșii ca copii nu le-au putut pe deplin înțelege în școală, să combat relele morale și să preamăresc faptele bune.

Prin predică să explică actele cultului dumnezeesc, pentru că astfel înțelegându-le credincioșii să se patrundă de însemnatatea lor și astfel să participe activ la săvârșirea lor, înălțându-se cu mintea și cu inimă la cuprinsul lor.

Preoții însă trebuie să țină înaintea ochilor lor principiul: „Faptele tale să nu desmintească cuvântul tău“, așa că viața preoților să stea în consonanță cu învățărurile propovăduite în predică. Dacă nu va fi așa, atunci predica în loc să zidească religiozitatea și moralitatea în credincioși, mai mult o zădărnicesc.

Cunoscând însemnatatea predicii preoții noștri cei vecni au predicat mai mult decât cei de azi. Au cunoscut la sărbători așa numita cazanie, prin care li să explice credincioșilor învățărurile bisericii noastre. Atâtă au știut ei, atâtă au putut face și au făcut mult. Mai că nici nu era lipsă să facă mai mult, pentru că religiozitatea și moralitatea poporului era mai temeinică, iar viața preoților era în totală privință predică vie. Astăzi însă atâtă ar fi prea puțin. Traiul greu de astăzi, curente nouă stricăcioase sau nepotrivite încă cu firea poporului nostru îl seduc să alunecă în cele religioase și morale. Pentru aceea preoțimea noastră de astăzi, carea după toate firele vieții sale este legată de viața poporului, trebuie prin predici potrivite să lucre, ca poporul să nu-și pierză baza sa religioasă și morală, cel mai puternic razum al existenței lui și ca individ și ca popor. Trebuie să zic, ce am mai zis în articolul precedent, să caute preoții să lego și să închege viața credincioșilor cu viața bisericii. Dacă vor face aceasta, atunci peirea poporului nostru și ca individ și ca întreg este delăturată, existența lui în toate privințele este asigurată, la dincontră poporul nostru să va destrăma și va peri.

Și săntem în drept a cere astăzi dela preoțimea noastră o activitate intență pe toate

terenele ce i-să impun în urma oficiului ei, aşa dar și pe terenul predicii. Putem aştepta aceasta dela preoțiea noastră de azi, pentru că are pregătirea intelectuală necesară adusă din școalele medii și din institutele de teologie, frumos și cu mari jertfe aranjate. Capabilitate intelectuală există astăzi la preoțiea noastră și numai *voință să recere*. Cei vecchi aveau mai puțină capabilitate intelectuală pentru aceasta, dar aveau pentru aceea mai puternică voință pentru toate lucrările lor.

Preoțiea noastră cu puțină excepție este rurală. Diferența între gradul de cultură a preoției noastre și a poporenilor este foarte mare. Prin urmare preoții noștri pe lângă puțină trudă și chiar pe lângă puțină pregătire pot ține predici foarte succese poporenilor lor. Material este în abundanță. Invățări de credință, de morală, însemnatatea actelor liturgice, a sărbătorilor, material practic din viața de toate zilele etc. Nu le-ar lipsi alta decât dor de muncă și voință.

Trebue să răspund și observărilor făcute de unii în privința nepracticabilității predicii la noi. Unii zic, că credincioșii nostri nu ascultă cu placere predica, pleacă din biserică, dacă preotul începe să predice. Acestora nu le pot răspunde mai bine decât cu aceea, că astfel de credincioși sănt ca pământul înțelenit. Precum pământul înțelenit nu primește sămânța bună în sine, spart odată însă produce rod imbelisugat, astfel și ceice la început nu voiesc să primească cuvântul dumnezeesc, dar mai apoi prin stăruința preoților luminându-li-să mintea și desghetându-li-să inima primind cuvântul dumnezeesc, rod mult vor aduce. Alții iarăși zic, că slujbele noastre dumnezești prin cântările și cetirile lor sănt în sine predică, și că fiind liturgia noastră prealungă predica ar obosi numai pe credincioși. Acestora trebuie să le răspund, că cultul dumnezeesc neexplicându-să prin predică devine ceva mehanic, fără de viață. Aceasta au știut-o sf. Părinți, pentru aceea în predicile lor explică cultul dumnezeesc până în cele mai amănunte ale lui. Iar că fiind liturgia prea lungă, când ar avea să să țină predica și astfel prea obositore, trebuie să zic, că din cauza oboselei închipuite sau din comoditate nu este permis a neglijă și a părăsi un mijloc atât de puternic pentru creșterea religioasă și morală, cum este predica. O liturgie frumos aranjată cu predică cu tot nu durează mai mult de o oră și jumătate și aceasta pe lângă frumusețea și bogătatea liturgiei noastre nu este obositor.

Dr. George Dragomir.

## Despre simbolul credinții

### XXII. Despre biserică.

*Cred în truна . . . . . biserică.*

Mântuitorul Isus a întemeiat biserică încă dinainte de a se suia la cer, iar apostolii, întăriți de Duhul sănt în ziua Cincizecimii, aveau să o lătașcă și facă cunoscută în lumea întreagă. Ne vom ocupa deci cu cestiunile :

#### I. Ce e biserică?

1. Biserica e societatea religioasă așezată de Domnul nostru Isus Cristos. Parte poate face din ea omul împlinind următoarele condiționi:

a) Să mărturisască aceeașă credință ;

b) Să participe la aceleași taine ;

c) Să se supună păstorilor legitimi. Iar membrii bisericii se grupează în trei părți :

a) *În cer*, formează biserică triumfantă.

b) *Pe pământ* ca biserică militantă.

2. Ceice nu împlinesc aceste condiționi sănt afară de biserică, și sănt :

a) *Necredincioșii*, adecă ceice nu s-au botezat.

b) *Ereticii* — indivizi cari după ce au fost primit credință bisericii acum o atacă în unul ori mai multe puncte ;

c) *Schismatici*, adecă ceice nu voesc să recunoască autoritatea păstorilor legitimi ai bisericii ;

d) *Apostali*, adecă ceice s-au împădat cu totul de invățătura creștină primind altă religiune ;

e) *Escomunicați* ; aceștia sănt scoși din sănul bisericii. Ei nu mai au drept să primească s. taine, nu au parte la faptele bune și meritele sănților.

#### II. Necesitatea bisericii.

Biserica e necesară ca societate și autoritate.

1. *Ca societate*. Dumnezeu a făcut pe om ca ființă sociabilă, de aceea vedem că există familie, sate orașe, statul. Dar omul vrea mai mult. El vrea o societate universală. Vorbind omenește această dorință a lui e ceva imposibil, chimeric ; dar din punct de vedere supranatural această societate (universală) e biserică.

2. *Ca autoritate*. Domnul Isus Cristos a lăsat dogme, legi, invățături, taine. Prin urmare.

a) Trebuie să ținem aceste dogme în toată curațenia lor, să le apărăm de interpretările falșe : ce să poate realiza numai într-o societate cu autoritatea necesară — cum e biserică.

b) Trebuie să împărtăși darul dumnezeesc prin s. taine. Si în acest punct să cere o societate cu autoritatea necesară ca nimene să nu se îndoească în celece i-să propun — este iarăși biserică.

Vedem deci că biserică este lucrarea continuă a Mântuitorului nostru.

#### III. Organizația bisericii.

Biserica e o societate, și adecă perfectă. Ea dispune de un guvernament, are ierarhie constituită.

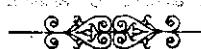
1. Forma guvernamentului bisericesc e monarhică. Totuș nu e absolutism, căci vedem că credințoii iau parte la cele mai însemnate acte ale acestui guvernament. Capul întregii biserici este reprezentanța arhiereilor, adecă sinodul ecumenic, fie că acesta se adună în faptă ori prin consenz.

2. Ierarhia are 3 trepte care să împărtășesc prin actul hirotoniei: diaconatul, presbiteratul și episcopatul. Alte ranguri ierarhice să împărtășesc prin hirotesie, iar hirotonia de episcop încheie orce act sacramental în acest misteriu.

a) *Episcopii* sunt învățătorii supremi, cei mai desăvârșiți administratori ai s. taine și oficii bisericesti și au suprema autoritate în supraveghierea credințoilor și a clerului subordinați jurisdicției lor. Bunele acte sunt rezervate episcopilor.

b) *Presbiterii* — afară de actele rezervate episcopilor — conduc comunitatele încreștere lor, le administrează s. taine și le supraveghiază în urma puterii primite dela arhiereul lor prin actul hirotoniei.

c) *Diaconii* sunt servitori ai episcopilor și presbiterilor; ei nu săvârșesc nici un act liturgic, ci stau în ajutorul episcopilor și presbiterilor. Cu permisiunea acestora pot să învețe pe credințoși adevărurile credinții creștine.



(Urmează)

## Sărăcia noastră

(Continuare)

Poporul românesc, d'o parte silit, de altă parte înțețit de dorința înaintării în învățătură, sleitușă toată agoniseala și astăzi, avem școli, avem și prețime luminată după cerințele duhului vremii și cărturari și mulți și luminați.

Audem acestea, dar n'avem adevărata credință în Dumnezeu, ne-am ridicat numai prin spoiala pe din afară și astăzi o primejdioasă armă împotrivă-ne.

Astăzi sunt bisericile părăsite de creștini, ne-a slabit credința și prin asta ni s'a pus în vedere ceea ce intai pricină a sărăciei noastre.

Si omul fară credință în Dumnezeu se face usuratic, cade în diferite patimi păgubitoare, stă în indoiela credinței, la vreme de grea încercare nu-l mai poate măngăia învățătura evangeliei, n'are tărie sufletească, și lipsește nădejdea unei viitoare norociri, și urmarea firească este că: omul creștin — lipsit de temelia bunei norociri, de credință către Dumnezeu — cade în prăpastie, și pierde încrederea în mai mari neamului și ocârmuitori săi firești și mereu ajunge apoi în mreaja răuvoitorului și acesta îl suge ca lipitoarea și omul sărăceaște.

Si de ne-am pune întrebarea, care pricină ne-a adus în starea slăbirei în credință dumnezeiască, trebuie fără incunjur să recunoaștem, că noi înșine prin viață și faptele noastre.

E vină preotul, care deși înălțat în învățătură, sau poate chiar din pricina asta, nu află de cuvin-

cios a fi adevărat ocârmuitor al pastoriștilor săi. Si eu mult rog pe Dumnezeu ca să învrednicească poporul meu cu preoți, cari numai din adevărata atragere spăschiemarea preoției său preotă, cari să fie religioși, morali, modești, nu răvnitori la căștig mare, cu lăpadare de sine, ertători, blâzni și pacinici. Si căt ar fi de bun Dumnezeu, de ne-ar învredni cu preoți cari să și iubească neamul și să jertfească din al său pentru apărarea neamului și a nu deveni cea mai urâcioasă și pângărită unealtă în mâna răuvoitorului, căci Iuda Iscariot știa de mult cuvântul evangeliei, pecând Nicodim abia era un neînsemnat ucenic; cel dintâi urmă fără sfială — ziua în ameazi — lui Isus, pecând celalalt venea noaptea pe ascuns la Mântuitorul. Si care este sfârșitul? Nicodim crede în Cristos și după moarte-i cea rușinoasă pe cruce, iar Iuda încă în viață îl părăsește și îl vine ca un hulitor.

Si mult ar trebui să răgăm pe Dumnezeu, ca să dea îndemn cărturarilor noștri dela orașe, să cerceteze mai cu adinsul sf. biserică, măcar și numai pentru pildă; căci e și interesul întregului neam, dar și a cărturarilor: că poporul să revină la credința dumnezeiască, să cerceteze biserică ca creștin de bună rândueală.

Si cinstiții cărturari să și aducă aminte, că cuvântul lui Dumnezeu trebuie să fie auzit, învățat, înțuit și înșeplinit.

Să dea preoțimelui mâna de ajutor, căci puși sănătății să se învrednicească de încredere neamului, să facă aceasta pentru a abate poporul dela săracie.

Tot astfel și iubitii domni învățători să se nevoiască a ne crește tinerime ascultătoare, religioasă și morală; căci omul numai atuncia e scăpat de rele pătimiri și slabe dorință, când poate rugă pe Dumnezeu numai pentru astfel de cerințe cari să le poată oricine auzi și afla.

Iar poporul românesc să afle și să știe, că să glăsuese într'un loc: „Cel ce nu slujește de dimineață lui Dumnezeu, are ca seara diavolului să-i fie slugă!“

Căutați a cerceta sf. biserică, căci acolo, aflată adunarea oamenilor iubitori de Dumnezeu, căci numai în biserică e adunarea obștei sfintei.

Puterea credinței e mare, căci să istorisește că Iuda Iscariot avea un frate anume Dysmas, tâlhăru de rând, care pribegia prin codru. Iuda, apostolul Domnului, începu a unelti spre vinzarea lui Isus; iar tâlhăriul Dysmas, ademenit de însuflarea multimei, vine în Ierusalim și strigă „Osana!“. Iuda apostolul se spânzură ca vinzător și Dysmas tâlhăriul e prinși și închis și devine învățăcel al Domnului.

Feriti-vă, în atingerile zilnice de însușirile rele ale altor neamuri, și grijiți a urma viață străbunilor noștri, fijind cu credință în Dumnezeu; iar această credință va va întări în grelele încercări și va va feri de pătimirile aducătoare de săracie.

*Imoralitatea sau purtarea necuvincioasă să soco-*

tește ca următoare celei de mai nainte, și iară e una dintre păcatele de căpetenie.

Necredința în Dumnezeu are de urmare imoralitatea sau purtarea necuvincioasă, și numai omul crescut în împotrivire cu credința de Dumnezeu, acela e și imoral sau cu purtare necuvincioasă.

Înțeleptul Dupanloup afirmă: Creșterea morală, adecă cu purtarea bună, e cea mai înaltă lucrare a omului, e urmarea lucrării dumnezeești, formarea sufletului.

Omul moral sau cu purtarea bună va face ce este bine și va incunjura ce-i nedrept, va fi cu credință către Dumnezeu și către biserică sa, și va folosi iubirea creștinească către deaproapele său, căci Apostolul glăsuese: „Toate ale voastre să fie cu dragoste“ (1. Cor. 16, 14).

Cetim în istoria lumei, că acei bărbați de căpetenie și cari au făcut o croială deosebită în cursul de viață al omenimii, au fost înainte de toate: oameni morali.

Dumnezeescul întemeietor al creștinismului, Isus, prin viață sa morală a impus omenimii mai ales:

Dar și popoară păgâne, încă din vremuri uitate, țineau mult la moralitate sau purtare cuvincioasă.

Romanii, acel popor sus pus, țineau mult la moralitate sau purtare bună și cuvincioasă, și ca să dea omenimii indemn spre moralitate, întemeieră starea vestalinelor — păstrarea fecioriei — și erau foarte neinduplați în croială de pedeapsă a celor fecioare vestaline ce dovediau purtare necuvincioasă.

Poporul persian cu alesul fruntaș a lor *Zoroaster* își întemeieră o lege de credință carea să răzima mai ales pe moralitate, și *Zend-Avesta* (sf. lor scriptură) îndeamnă omenimii anumit ca să fie morali sau cu purtare bună.

Tot istoria adeverește, că Plato și Aristotel și alții înțelepți ai vechimei au cuprins mai mult și mai spornic din moralitatea lui Socrate decât din învățăturile lui.

Si oare putea-să susținea popor fără moralitate? Dar nu să poate, căci numai omul ce n'are înțelepciune este imoral, și numai neînțeleptul nu știe alege și folosi mijloacele delipsă pentru măntuirea sa; el este și nedrept și nu voește să altuia ceeace și lui i-ar conveni; lui îi lipsește și tăria sufletească d'a suporta cu răbdare greutățile și de a se lupta cu pedecile ce adesea îi încrucișază voința și dorința.

Omul imoral nu cinstește nici pe Dumnezeu și nici părintii și nici pe bunul său învățător.

Dar am încredințarea că orișicare va dori să vină în atingere cu un om moral, iar onoraților confrăți le doresc să aibă parte a păstorii popor moral, fie chiar cu mai puțină învățătură, și atunci aş nădădui și în trăinicia neamului meu și în mersul spre bine a tuturor dorințelor noastre.

(Urmează)



## Convocare

P. T. Domni membri fundatori, ordinari și ajutători ai Reuniunei învățătorilor români gr. or. din dieceza Caransebeșului, aparținători despărțământului Caransebeș, precum toți ainicii școalei și doritori de înaintarea cauzelor noastre școlare, sănătate pe această cale invitați să luă parte la prima adunare a despărțământului ce se va ține Duminecă în 3/16 Mai a. c. la  $\frac{1}{2}$  11 ore a. m., în comuna Zăgujeni, pe lângă următorul.

### Program:

1. Prelegere practică din limba română, de inv. Nicolae Cornean;
2. Prelegere practică din limba maghiară, de prof. Cornel Sărjoan;
3. Deschiderea adunării;
4. Constatarea celor prezenți;
5. Critică asupra prelegerilor ținute;
6. Disertație, de inv. Gheorghe Cătană;
7. Raportul bibliotecarului, de inv. Elena Biju;
8. Incasarea taxelor dela membrii;
9. Înscrierea membrilor noi;
10. Propuneri din partea membrilor;
11. Alegerea comisiunii pentru autenticarea protocolului;
12. Închiderea adunării.

Se observă că membrii învățători, cari nu vor participa la adunare, vor fi pedepsiți cu câte cinci coroane.

Caransebeș, în 24 Aprilie (7 Mai) 1909.

**Pavel Jumanca** m. p. **Stefan Jianu** m. p.  
notar președinte

## Stiri

**Conzistoriu plenar** s'a ținut în 2 I. c. supt presidiul I. P. C. Sale părintelui arhimandrit, vicar episcopal, *Filaret Musta*. Prezenți au fost Dr. Iosif Tr. Badescu, Dr. Petru Barbu, Dr. Valeriu Brâncise, Constantin Burdia, Andrei Ghidu, Titu Hațieg, Ioanichie Neagoe, Traian Oprea, Ioan Pepa, Gheorghe Petrescu, Ioan Pinciu, Dr. Gheorghe Popoviciu, Mihail Popoviciu, Ioan M. Roșiu, Spiridon Sandru, Ilie Trăila, Dr. Petru Zepeニア, fiscal consistorial Dr. Stefan Popoviciu și secretarul consistorial Cornel Cornean.

Alegere supletorii la Sinodul eparhial să vor ține:

Cele preoțești Sâmbătă în 23 Mai. Cele mirenești Duminică în 24 Mai, scrutinul în 31 Mai.

**S. Sinod** al bisericii autocefale din România s-a deschis seara Vineri la 1. I. c. servindu-să întâi serviciu divin la Mitropolie, apoi membrii sinodului s'au întrunit supt presidiul I. P. S. Sale Mitropolitul Primat, *Atanasie*, iar Ministerul de culte, Dr. *Harel*, a cedit decretul de convocare. Între altele să vor alege acum întărișoară membrii Consistoriului superior bisericesc, introdus prin noua lege bisericescă.

**Alegere de preot.** Duminică în 26 Aprilie a. v. s'a ținut alegerea de preot în Satu-nou, sub președinția M. On. Domn paroh Nicolae Popoviciu din Alibunarui ca comisar; carele a substituat prea On. Domn protopop Trifon Miclea, carele a fost împedcat de conducederea actualui din cauza altora afaceri.

La 8 ore a. m. M. On. D. comisar-paroh Nicolae Popoviciu ține ședință cu com. par. stăverind lista candidaților cari sănătatea număr 5 candidându-i pe toți.

După s. liturgie și a chemării Duhului sănătatea părintele paroh-comisar prin o cuvântare foarte instructivă și potrivită, actualui declară

sinodul de deschis provocădu-l a-și alege un notar și doi bărbați de încredere; iar sinodul cu unanimitate alege nu doi ci patru bărbați de încredere; apoi cerându-să votare secretă numai decât să purcede la votare.

Mare însușire vedea la popor, căci acum prima oară i-să dă ocaziune a-și alege preot pre baza legii noastre bisericești.

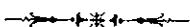
Votarea s-a început la  $10\frac{1}{2}$  și s-a finit la  $1\frac{1}{2}$ ; numărându-să țedulele s-a constatat că s-au dat la urnă 375 voturi: dintre cari: Dl Cornel Jurca paroh în Oravița a intrunit 258 voturi, Dl Sava Sacoșan paroh în Grebeniș 81 voturi; iar Dl Virgil Musta cleric absolut a intrunit 36 voturi. Constatându-se că Dl paroh Cornel Jurca a intrunit majoritatea absolută de voturi, îl proclamă de ales; iar poporul pre deplin satisfăcut între îndelungate urări de „Să trăiască“ se depărtează la ale sale așteptând ca nou alesul preot să mai curând să fie înărtit din partea autorităților noastre superioare, pentru a-și ocupa noul său post. Unul dintre cei de față.

**Incediul dela S. Sinod.** Palatul acestuia a ars în zilele trecute. Focul a făcut mari pagube. Au ars și hărțile ce aveau să fi supuse deliberării în sesiunea actuală a s. Sinod. E greșită însă informațiea că ar fi ars și documentul prin care patriarhia din Constantinopol a recunoscut autocefalia bisericii române, deoarece acest document să păstrează la Mitropolie, în o cassă de fier a s. Sinod.

**Parastas pentru A. Mocsnyi** de 6 săptămâni să ține în Sibiu Duminică în 3 I. c. în catedrala mitropolitană de acolo. Va celebra I. P. S. Sa mitropolitul Ioan Meșianu cu azistență numărătoasă.

**Dumnezeu și republica pe laturi contrare\***. Dictatorul Cromwell avea să lupte foarte mult cu poporul conservativ, care ținea mult la festa casă domnitoare. Când s-au bătut baniile de la dintăi ai republicei, un țăran cetind inscripția pe o latură: „Dumnezeu cu noi“ și pe ceealaltă: „Republica Anglia“ raționă în nevinovăția lui zicând: „Ei . . . ei, să vede dar, că Dumnezeu și republica sănt pe laturi contrare“.

**Omul să fie crucețător\***. A. H. Franke (1663—1727) voind să întemeiea o casă pentru orfani, a plecat colectând prin țară. Așa a ajuns în Amsterdam și la un bogat mare, care l-a primit la întuneric și tot așa a disputat cu el, ca la două ore. Franke zice colegului său Ehlers: „De aici anevoie vom căpăta ceva, cânt crucețarea să intinde și la puțina lumină“. Bogatul într'altele spune, că el încunjură mobilele de lux și că lor li-e pentru puțină vorbă și nu ca să se vadă. El abia la plecare lăsă să aprindă lumina, când colo le predă niște libele cu sume considerabile. Franke surprins îi mulțumește zicând: „La o astă crucețare nu m-am așteptat la astă o dăruire pentru un institut străin.“ Bogatul îi respunde: „Dle Franke! Cel ce nu-i crucețător în cele mici, nu poate face bine în mare. Cel ce nu se restringe la cele mai delipsă, nu are de iuns pentru cel mai de lipsă“.



## Cronica literară și culturală

Bine întocmit ni se prezintă și al doilea număr din organul Asociației „Transilvania“. În frunte are un articol comemorativ și chipul marelui nostru mecenat român Dr. Alexandru de Mocsnyi, căci acela a fost el pentru neamul și biserica noastră, întemeietorul, așa zicând, al „Muzeului Asociației“ prindându-se însemnată ce a pus-o la dispoziția comitetului central pentru zidirea acestui Muzeu. Muzeul îl avem, dar ce folos, că el e gol.... Au trecut patru ani dela inaugurarea lui, dar afară de marea expoziție istorică culturală și etnografică aranjată în el cu acel prilej, și conferințele literare și seratele muzicale tinute în acest an în sala festivă a Muzeului, apoi și

câteva sute de obiecte adunate la întâmplare, Muzeul nostru n'a atins nici pe departe titlul de Muzeu istoric și etnografic. Și cauza? Ne-o spune așa de lămurit secretarul Asociației: Doue, trei persoane din fruntea Asociației nu pot face totul și atunci, când s'a făcut zidirea pentru „Muzeul Asociației“ s'a scăpat din vedere că înzestrarea, instalarea și întreținerea lui reclamă cheltuieli însemnate, iar noi săntem lipiți pământului de săraci, cari n'avem nici o sumă în bugetul Asociației pentru înzestrarea Muzeului. Șioricăt să fie de mare dragoste de jertfă a poporului nostru, obiectele aflătoare la el nu îi le cam prea dă cu drag, și mai ales când e vorba să îi le deie de cinste. Trebuie deci bani pentru cumpărarea obiectelor deopotrivă ca și pentru angajarea mai multor persoane, cari să creeze toate ținuturile românești spre acest scop. Dar de unde să-i iei, când Asociația nu-i are. Ne trebuie deci dragoste și însușire pentru cauza, și adunarea obiectelor trebuitoare pentru Muzeu se va putea face de fiecare din noi și fără parale, iar când cele mai prețioase obiecte nu se pot primi gratuit fiecare poate juca o sumă neînsemnată pentru o instituție națională. În primul rând revine însă acest rol despărțămintelor Asoc. cari, să aranjeze expoziții cu ocaziunea adunărilor cercuale, dând premii celor care vor expune lucruri de artă vechi, cari se vor reține pentru Muzeu, chiar dacă vor trebui cumpărate cu bani. În al doilea rând vin preotii și învățătorii noștri ca cei mai de aproape de comoara artei populare, cari se învăță zilnic prin casele țăranilor și cari, ca atari, pot fi cei mai valoroși colaboratori ai „Muzeului Asociației“. Elevii institutelor noastre (teologi și pedagogi) din cele trei centre românești Sibiu, Arad și Caransebeș pot și ei să-și deie tot concursul lor pentru înzestrarea Muzeului, adunând cu pricepere obiecte vechi de artă de prin locurile pe unde și vor petrece ferile. De transportul obiectelor adunate se va îngrijii Muzeul îndatăce va fi avizat. Pentru orientarea colecționilor se va face în cele următoare o consemnare a obiectelor mai însemnante cari trebuesc adunate. I. Comuna. Se vor aduna fotografii, cari reprezintă vederea generală, o parte, sau și numai piața ori ulița principală a comunei. Apoi, documente vechi, aflătoare în arhivele primăriei com., în biserici și pe la particulari, cari privesc trecutul comunei (documente nemeșești, registre vechi, acte de vânzare și cumpărare, embleme, sigile, steaguri, iar în comunele unde sunt reununi, coruri și însoțiri, fotografii dela serbarele ocazionale ale acestora). II. Biserica și Școala. Biserica să se fotografieze din mai multe părți. Să se adune cruci, stănci sculptate în lemn, chivote, cădelnițe, pomelnice, cărți vechi, cruci de pe morminte, de pe hotare, dela marginea de drum, cari sunt uneori lucrate și împodobite cu măiestrie de țărași. La toate acestea se va însemna vechimea, originea și numele meșterului dacă va fi cu putință. Fotografii clădirilor școlare mai vechi și mai nouă vor completa aceasta secțiune. III. Casa și gospodăria

\* Trimise de preotul N. Jurca din Cireș.

*tăranului.* Casele să se fotografieze și mobilele vechi frumoase să se adune (scaunele, lăzile, mesele, bădarele, uneltele de bucătărie etc.). *IV. Ocupația unea tăranului:* a) *Agricultura.* Această secție cuprinde cam următoarele obiecte: carul, căruța, sania, jugul, plugul, grapa, tăvalugul, secera, coasa, turca, lopata, hărlețul, grebla, vânturătoarea, ciurul, sapa, melița, cotăriți etc. și obiectele ce se întrebuintează la economia vitelor, uneltele de grădinărit, vierit și stupărit. b) *Păstoritul și creșterea vitelor.* Secția păstoritului cuprinde toate obiectele întrebuitătate de păstori, cari sunt cîteodată minunat de frumos cioplite; de pildă, galeti, putini, fedeleșe, păpușare de brânză, ciomege etc. Sunt de a se aduna și amnarele, foarfecile, cuțitele, tarnețele, căpestrele, bicele, ploștile, cântarele, piedecile de cai, căldările și alte unelte întrebuitătate la facerea brânzei. Fotografiile de strungi etc. vor completa această secție. c) *Pescuitul și vânătoarea.* Aici trebuie adunate: plase, saci, undite, luntre, furculișe; apoi, arme vechi, cornuri de praf de pușcă, traista de vânătoare, curse, lături etc. d) *Industria de casă.* Dintre uneltele industriei de casă pomenim: răsboiul, furca de tors, suveici, răschitoare, vărtelnita, sucala, maiu etc.; apoi lucrurile de mână cum sunt: pânza, covoarele, traiste, stergare, fetele de masă și perină etc. V. *Porturi și tipuri tărașești.* Se vor aduna din fiecare comună mai ales părțile de îmbrăcăminte vechi, și toate vestimentele cu cari se simbracă astăzi tăranul, arătându-se pe fiecare bucată originea și vechimea ei. VI. *Obiceiuri și instrumente muzicale.* Să ne străduim să adunăm și obiectele întrebuitătate la sărbători, cununii, de pildă: ouăle de pastă, cununi de mireasă, turca, steaua etc. și în sfîrșit instrumentele muzicale: fluerul, căavalul, cimpoiul etc. Aceasta ar fi schitarea pe scurt a planului după care ar trebui să ne îndreptăm la adunarea obiectelor, necesare pentru ca frumoasa casă națională dela Sibiu cu drept cuvânt să se poată numi *Muzeul Românilor din Ungaria.* Invităm și noi ven, noastră preotime și on. învățătorime, ca să urmeze cu zel și dragoste apelul lansat de Asociația centrală din Sibiu!

\*

Ultimul număr al „*Biblioteca pentru toți*“ Nr. 471 cuprinde celebra tragedie a lui Racine *Andromaca*, tradusă în versuri de cunoscutul poet d. Nanu. Putine sănt la noi traducerile din poetii clasicii francezi cari să poată rivaliza cu lucrarea aceasta. D. Nanu e unabil înăunitor al versului și a redat în românește toate calitățile versurilor aşa de desăvârșite ale lui Racine. Prețul 30 bani.

\*

„*Biblioteca pentru toți*“ în la 456 număr al său apărut zilele acestea, publică în traducere ultima operă dramatică a lui *Henric Ibsen*, intitulată *Ziua Invierii*. Traducerea e făcută de doi cunoscuți scriitori ai noștri, d-nii *I. Chendi și Sandu Aldea*. În o introducere de mai multe pagini se arată mai întâi înșâsă importanța acestui „epilog dramatic“, care a fost în același timp epilogul întregiei vieți și a activității marelui dramaturg norwegian. Piesa simbolizează invierea la o clipă de viață fericită a celor ființi omenesti, cari deși mai rătăcesc pe pământ, au murit de mult, căci le-a murit credința și nădejdea într'un viitor mai bun. Subiectul dramei e luat din viața artiștilor și a provocat, la anul 1901, când a apărut, multe discuții în centrele literare europene. Prețul 30 Bani. De vânzare la toate Librăriile din țară. Catalog complet al acestei „*Biblioteci pentru toți*“, care se sporește pe fiecare săptămână cu câte 2 volume noi, a se cere la *Librăria Editoare Leon Alcalay, la București*.

## Concurse

Devenind vacant postul al III-lea de *invățător* dela școală confesională gr. or. română din comuna Ciclova-română, protopresbiterul Oraviței să scrie concurs pentru ocuparea în mod definitiv a acestui post cu termin 30 zile dela prima publicare în „Foaia Diecezană“.

### Emolumentele:

1. Salar 1000 coroane.
2. Pentru cortel să va îngriji comună biserică.

Alesul invățător este obligat a instrua clasele superioare, a propune tinerimii școlare cântarea biserică, a instrua și conduce corul vocal bisericesc. Postul se va ocupa cu începerea anului școlar 1909/1910, iar serviciile prestate în alte comune nu se iau în considerare la întregirea cvinvențelor.

Dela recurenți se cere să aibă cvalificare cu notă generală cel puțin „bun“, să poșdă perfect atât în vorbit cât și în scris limba maghiară și în fine să dovedească că sunt capabili de a conduce cor. Se observă, că ceice nu intrunesc condițiunile acestea, nu vor fi candidați.

Doritorii de a ocupa acest post au să-și subștearnă recursele provăzute cu atestatele recerute — adresate comitetului parohial — Oficiului protopresbiteral ort. rom. al Oraviței în Oravița-montană, având înainte de alegeră a se prezenta în vre-o Duminică ori sărbătoare în sănta biserică pentru arătarea dezerterătii în cântare, — dar nicidem în ziua alegerii.

Ciclova-română, din ședința comitetului parohial înăunitoră în 12/25 Aprilie 1909.

2—3 [22]

### Comitetul parohial.

În conțelegeră cu protopresbiterul tractual *Alexandru Popovici* m. p. protoprebei.

Pe baza finaliei ordinațiunii a Venerabilului Consistoriu dieceană dăto 12 Ianuarie a. c. Nr. 2144. Școl. ex 1908 și a Prea On. Oficiu protopresbiteral dăto 26 februarie a. c. Nr. 45. prot. să scrie concurs la școală confesională gr. or. rom. din Crivina cotașul Caraș-Severin, protopresbiterul Făget, pentru postul de *invățător* vacant, cu termin de 30 de zile dela prima publicare în „Foaia Diecezană“.

Emolumentele sănt:

1. Salar învățătoresc în bani 300 cor.
2. Pentru scripturistica 6 cor.
3. Pentru conferință 10 cor.
4. Lemne pentru foc 30 cor.
5. Cortel în natură, cu grădină de legumi  $\frac{1}{2}$  Jugări.

Pentru servicii prestate înainte în alte comune, comună bis. nu acordă nici nu emolument.

Alesul invățătorului pe lângă instrucțiunea școlară prescrisă prin lege, are a purta cantoratul în și afară de biserică, și totodată a instrua tinerimea școlară în cântările bisericesci.

Doritorii de a ocupa acest post să se înfățișeze în vre-o Duminică sau sărbătoare, spre a-și arăta dezerterătatea în tipic și cântare.

Crivina la 4/17 Martie 1909

2—3 [19]

**Dimitrie Nistor** m. p.  
pres. com. par.

**Nicolae Lina**  
not. com.

În conțelegeră cu protopresbiterul tractual.

Pre baza ordinațiunii Venerabilului Consistoriu dăto 21 Februarie 1909 Nr. 6651 Șc ex 1908 se scrie caucurs pentru ocuparea postului de *invățător* la școală confesională gr. or. română din comuna Moniom — protopresbiterul Bocșa-montană — cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Foaia Diecezană“.

### Emolumente:

1. Salar în bani gata 600 cor.
2. Scripturistica 12 cor.
3. Conferință și adunarea generală invățătorescă 20 cor.
4. Cortel în natură și  $\frac{1}{4}$  juger grădină.
5. O livadă de 2 jugere.
6. Dela înmormântări cu liturgie 2 cor., fără liturgie 1 cor.
7. Alesul invățător, pe lângă instrucțiunea școlară prescrisă, are a purta, fără altă remunerație, cantoratul în și afară de biserică, a instrua tinerimea școlară cântările bisericesci și a conduce corul bisericesc deja înfățat.

8. Întregirca salarului până la 1000 cor. prescris de nouă lege școlară, îl asigură comună biserică începând dela 1 Iulie 1910.

9. Servicii prestate în altă comună la acordarea de ciuncenali nu se vor lua în considerare.

Doritorii de a ocupa acest post au a subșterne suplicele de

concurs adresate comitetului parohial Prea On. Oficiu protopresbiteral din Bocșa-montană și a se prezenta în v्र'o Duminică sau sărbătoare în s. biserică spre a-și arăta deusteritatea în cântarea bisericească.

D. c. m. s.

2-3 [20]

George Costescu m. p.

pres. com. par.

Ioan Stefan m. p.

not. ad hoc. al com. par.

În conțelegere cu Oficiul protopresbiteral.

Pentru ocuparea parohiei de clasa a II-a din comună Ilova protopresbiteratul Caransebeșului sa scrie concurs cu termin de 30 de zile dela prima publicare în „Foaia diecezană”.

Emolumente:

1. Sesiunea parohială în complex de 32 jugere.
2. Birul parohial dela 221 case a 84 fil peste tot 185 cor. 64 fileri.
3. Venitul stolar dela boteze, cununii și înmormântări cu calcul mediu 80 coroane.
4. Dela umblarea cu sf. cruce de 2 ori pe an 80 coroane.
5. Alte venite accidentale 20 coroane.
6. Cortel parohial.

Doritorii de a reflecta la postul de paroh sănt invitați și înainta recursele P. On. Oficiu protopresbiteral în Caransebeș și a se prezenta în vre-o Duminică sau sărbătoare în biserică spre a-și arăta destoinicia.

2-3 [21]

Comitetul parohial.

În conțelegere cu protopresbiterul tractual

Pentru ocuparea postului de învățător la școală gr. or. rom. din comună Măguri, protopresbiteratul Logojului, se scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Foaia diecezană”.

Emolumentele:

1. Salar anual 160 cor.
2. Pentru lemn pe seama învățătorului 40 cor.
3. Pentru conferințe și adunarea generală 28 cor.
4. Dela înmormântări unde va fi poftit 1 cor.
5. În naturale 1760 lit. cucuruz ori în bani 42 cor.
6. O grădină de  $1\frac{1}{4}$  jug.
7. Cortel cu două chilii 1 bucatarie și un grajd pentru vite.

Pentru servicii învățătoreschi, prestate în alte comune înainte de ocuparea acestui post, comuna bis. nu acordă nici un emolument.

Doritorii de a ocupa acest post au să substeașă petițiile lor de concurs Prea On. Oficiu protopresbiteral din Logoj și a se prezenta în vre-o Duminică ori sărbătoare în s. biserică, spre a-și arăta deusteritatea în cântare și tipic.

Măguri în 30 Ianuarie 1909.

3-3 [17]

Iulian Bălangian m. p.

pres. com. par.

George Zgriba m. p.

not. com. par.

În conțelegere cu protopresbiterul tractual.

Pe baza decisului Ven. Consistoriu diecezan ddto 5 Ianuarie a. c. Nr. 5848 Sc. ex 1908 se scrie concurs pentru ocuparea definitivă a postului de învățător la școală confesională din nou înființată din comună Jidovin cu termin de 30 de zile dela prima publicare în „Foaia Diecezană”.

Emolumentele sănt:

1. Salar în bani gata 600 cor.
2. Pentru lemn 80 cor.
3. Scripturistica 20 cor.
4. Pentru conferințele despărțământului 30 cor.
5. Pentru adunarea generală a reuniunei 20 cor.
6. Dela înmormântări unde va fi poftit 1 cor.
7. Cortel în natură. Echivalent pentru grădină 20 cor.

Se observă că comuna bisericească asigură alesului învățător urcarea salarului la suma minimă de 1000 cor. precum și ulterior cele cincivenele conform dispozițiunilor cuprinse în § 2 și 3 al art. de lege XXVII din 1907 cu începere dela 1 Iulie 1910.

Pentru servicii prestate în alte comune, comuna bisericească nu acordă nici un emolument.

Alesul învățător pe lângă instrucțiunea școlară prescrisă are a purta cantoratul în și afară de biserică.

Doritorii de a ocupa acest post sănt avizati ca recursele provăzute cu toate documentele prescrise și adresate comitetului parohial să le substeașă Prea On. Oficiu protopresbiteral gr. or. român din Bogă-montană și a se prezenta în vre-o Duminică sau sărbătoare în s. biserică, spre a-și arăta deusteritatea în cântare și tipic.

Cunoștătorii de muzică sănt preferați.

Jidovin în 22 Februarie 1909.

3-3 [18]

Comitetul parohial.

În conțelegere cu Oficiul protopresbiteral

Pentru ocuparea postului de învățător la școală confesională gr. ort. rom. din Visag, să scrie concurs cu termin de recurgere de 30 zile dela prima publicare în „Foaia diecezană”.

Emolumentele înpreunătate cu acest post sunt:

1. În bani gata 600 cor.
2. Paușal de lemn 60 cor.
3. Lemne pentru școală 40 cor.
4. Conferință și adunarea generală 30 cor.
5. Scripturistica 10 cor.
6. Sérvoitori școalei 20 cor.
7. Dela înmormântări 1 cor.

8. Locuință cu 2 chilii, cuină și grădină de legumi.

Alesul învățător e îndatorat a purta și cantoratul în și afară de biserică, a instrua pruncii în cântările bisericești precum și a indeplini și scripturistica comitetului și sănătățile parohial. Pentru servicii prestate în alte comune, nu să acordă nici un emolument.

Doritorii de a ocupa acest post, au a-se prezenta în biserică de aici, înainte de alegere, spre a-și arăta deusteritatea în cântare bis. și tipic; precum și a substeașă petițiile lor Prea On. Domn Dr. George Popovici protopresbiter în Lugoș.

Visag din ședința comitetului parohial jinută în 1 Martie 1909.

3-3 [14]

Comitetul parohial.

În conțelegere cu Prea On. Domn protopop tractual.

Pentru ocuparea postului de învățător la școală gr. or. rom. din comună Vermes, protopresbiteratul Bocșei-Montane, se scrie concurs cu termin de 30 de zile.

Emolumentele:

1. Salar în bani gata dela com. bis. 300 cor.
2. Pe lemn pentru învățător 48. cor.
3. Venitul dela 2 jug. 24<sup>o</sup> estravilan 30 cor.
4. Cortel în edificiul școalei cu supraedificate econ.
5. Grădină pentru legumi.
6. Dela înmormântări câte 1 coroană.
7. Înregărea suatuie pănă la minimul legal să fie cero dela stat, precum și eventualele cu cinciveneale.

Alesul învățător pe lângă instrucțiunea școlară prescrisă prin lege, are a purta cantoratul în și afară de biserică, a instrua tinerimea școlară în cântările bisericești și a foma cu ei un cor vocal.

Pentru servicii învățătoreschi prestate în alte comune înainte de ocuparea acestui post, comuna bisericească nu acordă nici un emolument.

Doritorii de a ocupa acest post, au a-și substeașă suplicele de concurs adresate comitetului parohial din Vermes, Prea Onoratului Oficiu protopresbiteral în Bocșa-montană și a se prezenta în vre-o Duminică sau sărbătoare în sâta biserică spre a-și arăta deusteritatea în cântare și tipic.

Vermes în 2 Martie 1909. st. v.

3-3 [15]

Comitetul parohial.

În conțelegere cu Of. protopresbiteral tractual.

Pe baza ordinării Venerabilului Consistoriu diecezan ddto 12 Ianuarie a. c. Nr. 5637. Sc. pentru întragirea postului învățătoreschi la școală confesională gr. or. rom. din comună Harmadia protopresbiteratul Lugoj se scrie concurs cu termin de 30 de zile dela prima publicare în „Foaia diecezană”.

Emolumentele împreunătate cu acest post sunt:

1. Salarul învățătoresc în bană gata 400 cor.
2. Scripturistica învățătorescă 10 cor.
3. Pentru conferințele învățătoreschi 14 cor.
4. Pentru lemn pe seama școalei și a învățătorului 70 cor.
5. Dela înmormântări unde va fi poftit, cu liturgie 1 cor., fără liturgie 40 fil.

6. Cortel liber, cu grădină de  $\frac{1}{2}$  juger intravilan și  $\frac{1}{2}$  juger estravilan.

Pentru servicii învățătoreschi, prestate în alte comune înainte de ocuparea acestui post, comuna bisericească nu acordă nici un emolument.

Recursele pentru acest post sunt adresate comitetului parohial din Harmadia prin Prea On. Oficiu protopresbiteral din Lugoj și irecurenții au a se prezenta în vre-o Duminică sau sărbătoare în s. biserică, spre a-și arăta deusteritatea în cântarea bisericească.

Harmadia la 6 Februarie 1909.

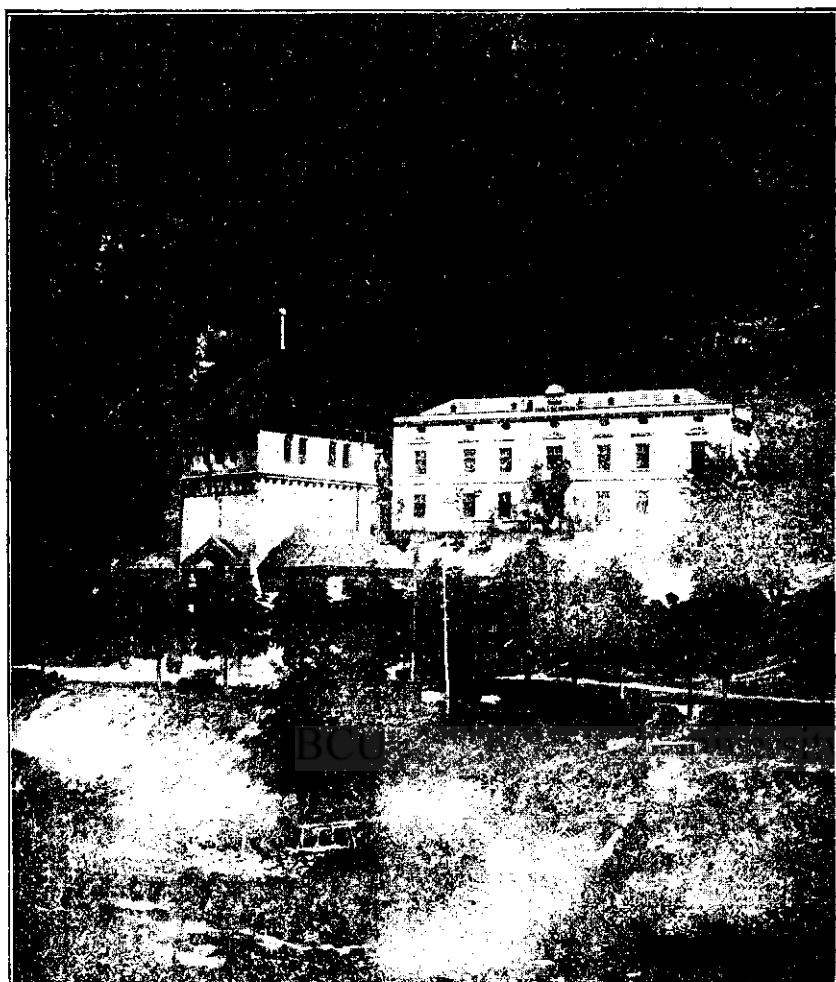
3-3 [16]

Comitetul parohial.

În conțelegere cu protopresbiterul tractual.

## Villa DĂNILĂ VALUȘESCU

Herkulesfürdő — Băile-Erculane



Villa de primul rang pentru famili și pentru persoane particulare. Întocmiri moderne cu cel mai mare confort.

Villa aceasta, situată pe țărmul drept al Cernei, în fața vârfului Domogled ofere vederea cea mai frumoasă.

Clădire nouă, uscată, situată în fața soarelui. Apaduc în toate coridoarele.

Serviș culant. Liniște mare. Cea mai mare curătenie. Prețuri moderate. În luniile **Mai, Iunie, Septembrie și Octombrie** sunt prețurile următoare: 1 odaie cu 1 pat dela cor. **1·20—2·00**, 1 odaie cu 2 paturi dela cor. **2·40—3·00**.

În sezonul principal adecă în luniile **Iulie, August**: 1 odaie cu 1 pat dela cor. **2·40—3·20**. 1 odaie cu 2 paturi cor. **4—, 5—, și 6—**.

Fără a crăta spese și ostăneală am introdus în villa toate inovațiunile în domeniul igienei moderne, ca villa să corăspundă tuturor cerințelor.

Apaductele și canalizările sunt întocmite cu cea mai mare îngrijire și sunt supraveghiate în modul cel mai perfect.

Odăile, în urma fiecărui oaspe, se desinfecțiază cu formalin; astfel fiecare primește odaie curată absolut.

Fiecare oaspe e poftit să convinge despre situația frumoasă și sănătoasă a villei, despre comoditatea și întocmirea cu tot confortul a odăilor, precum și despre curătenia cea mai perfectă și despre serviciul cel mai exact.

Petru Valușescu  
proprietar.

## R. GRAU și FIUL, păpușar

Karánsebes („LA CIZMA ROȘIE“)

Telephon 47. În casa institutului pedagogic-teologic diecezan.

Depositul cel mai mare în ghete fine de dame, domni și băetii.

Unicul depozit al renumitelor fabricate a toată lumea

„Kobrak“ și „Danubia“

și ghete veritabil americane.

Gătirea ghetelor fine și moderne după măsură.

Reparaturi prompt și ieftin.



37-52 [3]